

Рецензия на выпускную квалификационную работу на тему «А. С. Пушкин и Греция» Калуси Софии

Выпускная квалификационная работа Софии Калуси посвящена серьезной и важной теме «Пушкин и Греция». Вопросы межкультурных связей, литературного влияния, рецепции не теряют своей актуальности. Проблема «Пушкин и мировая культура» давно волнует исследователей пушкинского творчества, ей посвящено огромное количество работ. Ученые занимались влиянием греко-римской античности на творчество Пушкина, неоднократно обращались к пушкинскому восприятию Греческой революции XIX в. Новым в рецензируемой работе является то, что автор берется за широкое освещение сюжета «Пушкин и Греция». Первая глава работы посвящена обзору влияния древнегреческой культуры на творчество поэта в разные периоды его литературного пути. Во второй главе рассматривается интерес Пушкина к событиям и деятелям Греческой революции, рассказывается о знакомых Пушкину греках. Приведена хронологическая таблица греческих событий. Анализируются стихотворения, посвященные этому историческому событию. Третья глава, наиболее интересная, представляет фактически неизвестную отечественным исследователям сторону проблемы, – восприятие фигуры Пушкина и его творчества в Греции.

Конечно, столь широкая тема могла бы послужить объектом диссертационного исследования на соискание ученой степени, поэтому естественно, что в настоящей работе автор вынужден ограничить рамки своего исследования, и ему удалось четко наметить контуры проблемы и осветить основные ее положения. Следует отметить, что работа хорошо структурирована: предлагаемые для анализа сюжеты выстроены в логической последовательности, затронуты практически все главные аспекты исследуемой проблемы. Вместе с тем, по причине столь широкого охвата материала не все вопросы рассмотрены с необходимым вниманием. Так,

например, в работе затронута интересная тема – французский поэт Андре Шенье, как посредник в серьезном обращении Пушкина к жанру антологической поэзии. Пушкин воспринял призыв Шенье «На новые думы сложим античные стихи» («*Sur des pensers nouveaux faisons des vers antiques*»), выбрав его творчество объектом серьезного изучения и примером для собственных экспериментов. Этот сюжет из истории пушкинского творчества заслуживал бы более пристального внимания в рамках рецензируемой работы. При рассмотрении данной проблемы встречается некоторая неувязка: на странице 30 – 31 рассматривается стихотворение «во вкусе древних» «Нереида». Известно, что в этом стихотворении Пушкина отразилось влияние творчества Шенье и Парни. С. Калуси говорит о влиянии Шенье и не рассматривает реминисценции из Парни, что в данном случае и не обязательно. Но в приводимой из работы Д. П. Якубовича «Античность в творчестве Пушкина» цитате назван Парни, а до этого о нем речь не шла, говорилось только о Шенье. Встречается еще одна досадная оплошность: рассматривая вопрос о влиянии древнегреческой культуры на творчество Пушкина, автор рецензируемой работы говорит об особенностях времени, когда жил Пушкин, справедливо отмечая доминирование французской словесности. Однако, автор допускает ошибку, говоря, что Пушкин жил в эпоху классицизма (с. 14). Несомненно, классицистические традиции сыграли свою роль в формировании пушкинской поэтики, но время его творчества не является эпохой классицизма.

Серьезным достоинством работы является то, что автор обращается к проблеме восприятия «русского писателя Пушкина» в Греции. Все приведенные С. Калуси данные являются новыми для большинства российских исследователей и представляют несомненный интерес. И в этой связи хочется высказать сожаление об отсутствии биографических справок о греческих исследователях и авторах, обращавшихся к личности Пушкина и его творчеству. Такие сведения были бы очень ценны. Автор приводит данные о работах второй половины XIX в., отмечает и объясняет отсутствие

интереса в Греции к личности Пушкина в XX в., но интересно было бы знать, появлялись ли какие-либо работы в XX в., интересует ли творчество Пушкина современных греческих исследователей?

Необходимо отметить, что С. Калуси, для которой русский язык не является родным, освоила всю основную русскую литературу по рассматриваемой проблеме и, что очень ценно, привлекла имеющуюся греческую исследовательскую литературу. Работа хорошо читается, материал изложен четко, а встречающиеся отдельные языковые и стилистические промахи, объясняемые тем, что язык работы – не родной язык исследователя, незначительны и легко могут быть исправлены.

Высказанные мелкие замечания и заданные вопросы не умаляют отмеченных достоинств работы. Содержание работы полностью соответствует заявленной в названии теме, тема раскрыта, приводится развернутое обоснование выводов. Работа несомненно отвечает требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам и заслуживает положительной оценки.

Кандидат филологических наук
старший научный сотрудник ИРЛИ
(Пушкинский Дом) РАН

Н.Л. Дмитриева



23 мая 2018